



BEGÄRAN OM INTERIMISTISKA ÅTGÄRDER¹

(Regel 39 i domstolens arbetsordning)

I enlighet med regel 39 i arbetsordningen kan domstolen besluta om interimistiska åtgärder som är bindande för den berörda staten. Interimistiska åtgärder används endast i undantagsfall.

Domstolen beslutar endast om en interimistisk åtgärd gentemot en medlemsstat om den, efter att ha granskat all relevant information, anser att klaganden löper en reell risk för allvarlig, oåterkallelig skada om åtgärden inte används.

Klagande eller deras juridiska ombud² som begär interimistiska åtgärder enligt regel 39 i arbetsordningen skall uppfylla de villkor som uppställs här nedan.

I. Bifogad information

Varje begäran som lämnas till domstolen skall motiveras. Det är av särskild vikt att klaganden i detalj anger vad som ligger till grund för dennes fruktan, den påstådda riskens karaktär och vilka konventionsbestämmelser som påstås ha överträtts.

Det räcker inte att hänvisa till vad som har åberopats i andra handlingar eller i nationella rättsprocesser. Till en begäran skall bifogas alla nödvändiga handlingar, i synnerhet relevanta domar och beslut av nationella domstolar och myndigheter, och allt annat material som klaganden anser stödjer dennes påståenden.

Domstolen kommer inte nödvändigtvis att kontakta en klagande vars begäran om interimistiska åtgärder är ofullständig. En begäran som inte innehåller den information som är nödvändig för att domstolen skall kunna fatta ett beslut kommer i regel inte att prövas.

Om en begäran hänger samman med ett klagomål som redan är under behandling i domstolen, skall klaganden hänvisa till klagomålets nummer.

Om en begäran avser utvisning eller utlämning, skall den innehålla uppgifter om förväntad dag och tidpunkt för återsändandet, klagandens adress eller förvarsplats och dennes referensnummer vid de nationella myndigheterna. Om dessa uppgifter ändras, skall domstolen informeras så snart som möjligt.

Domstolen kan besluta om klagomålet i sin helhet skall tas upp till prövning vid samma tidpunkt som den prövar en begäran om interimistiska åtgärder.

¹ Utfärdade av domstolens ordförande i enlighet med regel 32 i domstolens arbetsordning den 5 mars 2003 och ändrade den 16 oktober 2009 och den 7 juli 2011.

² Det är av yttersta vikt att fullständiga kontaktuppgifter lämnas.

II. Begäran skall göras per fax eller brev³

Begäran om interimistiska åtgärder skall skickas in med fax eller post. Domstolen behandlar inte en begäran som skickas in via e-post. Begäran bör, om möjligt, skrivas på ett av medlemsstaternas officiella språk. Den skall markeras enligt följande, med fetstil på första sidan:

”Rule 39 – Urgent

Kontaktperson (namn och kontaktuppgifter): ...

[Om fallet gäller utvisning eller utlämning]

Dag och tidpunkt för återsändandet, destinationsland:...”

III. Inlämna begäran i god tid

Begäran om interimistiska åtgärder bör lämnas in så snart som möjligt efter att det slutgiltiga nationella beslutet har fattats, så att domstolen och dess kansli ges tillräcklig tid att granska ärendet. En begäran i utvisnings- eller utlämningsärenden som lämnas in mindre än en arbetsdag före den planerade tidpunkten för återsändandet riskerar att inte kunna behandlas av domstolen⁴.

Om det slutgiltiga nationella beslutet är nära förestående och det finns en risk för omedelbart verkställande av detsamma, särskilt i utvisnings- och utlämningsärenden, bör klaganden eller dennes ombud lämna in begäran om interimistiska åtgärder utan att invänta det nationella beslutet. I sådant fall skall begäran tydligt ange vilket datum det nationella beslutet väntas fattas på och att begäran görs för det fall att detta är negativt.

IV. Nationella rättsmedel för uppskov

Domstolen är inte en överklagandeinstans i förhållande till nationella domstolar. En klagande som riskerar utvisning eller utlämning skall först vända sig till sådana nationella instanser som kan besluta om uppskov av återsändandet innan han eller hon begär att Europadomstolen vidtar interimistiska åtgärder. Om klaganden inte har utnyttjat en möjlighet att begära uppskov hos en nationell instans, kommer domstolen inte att tillämpa regel 39 för att förhindra ett återsändande.

V. Uppföljning

En klagande som begär interimistiska åtgärder enligt regel 39 måste se till att besvara all korrespondens från domstolens kansli. Om domstolen har avslagit en sådan begäran, skall klaganden uppge huruvida denne vill fullfölja sitt klagomål. Om begäran har beviljats, måste klaganden regelbundet och utan dröjsmål hålla domstolen informerad om utvecklingen i eventuella nationella förfaranden. Om så inte sker, kan målet komma att avskrivas.

³ Beroende på hur brådskande fallet är, och med beaktande av att begäran som görs per brev inte bör skickas med standardpost.

⁴ En lista med allmänna och andra helgdagar då domstolens kansli håller stängt återfinns på domstolens internetsida: <http://www.echr.coe.int/contact/fr>